

# Observatory of Cultural Policies in Africa

L'Observatoire est une ONG internationale créée en 2002 avec l'appui de l'Union Africaine, de la Fondation Ford et de l'UNESCO. Son objectif est de suivre l'évolution de la culture et des politiques culturelles dans la région et d'encourager leur intégration dans les stratégies de développement humain par des actions de sensibilisation, d'information, de recherche, de formation, de mise en réseau, de coordination et de coopération aux niveaux régional et international.



## OCPA NEWS

**No 345**

juin 2016

OCPA News a pour but de promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

\*\*\*

Contact: OCPA Secretariat, Avenida Patrice Lumumba No. 850, Primeiro Andar,  
Caixa Postal 1207, Maputo, Mozambique

Tel.: + 258 21306138 / Fax: +258 21320304 / E-mail: [secretariat@ocpanet.org](mailto:secretariat@ocpanet.org)

Directeur exécutif: Lupwishi Mbuyamba, [director@ocpanet.org](mailto:director@ocpanet.org)

Editeur de l'*OCPA News*: Máté Kovács, [mate.kovacs@ocpanet.org](mailto:mate.kovacs@ocpanet.org)

**OCPA WEB SITE - [www.ocpanet.org](http://www.ocpanet.org)**

**OCPA FACEBOOK - [www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info](http://www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info)**

***Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à <http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/subscribe-fr.html> ou <http://www.ocpanet.org/activities/newsletter/maillinglist/unsubscribe-fr.html>***

***Consultez les numéros précédents d'OCPA News à <http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>***

\*

***L'OCPA est un partenaire officiel de l'UNESCO (statut d'association)***

\*\*\*

***Nous exprimons nos remerciements à nos principaux partenaires dont le soutien a permis le développement de nos activités:***



**ENCATC**



**CBAAC**



**FORD FOUNDATION**

\*\*\*



\*\*\*



## Dans ce numéro

### H. A la une

H.1 Union Africaine: La 2ème session ordinaire du Comité technique spécialisé sur la Jeunesse, la Culture et le Sport

### D'autres nouvelles

#### A. Les nouvelles de l'OCPA

A.1 OCPA à la deuxième Conférence STC des ministres de la jeunesse, de la Culture et des Sports

A.2 Echanges avec les partenaires du Burkina Faso

A.3 Participation aux «Dialogues du Mont des Arts sur la« diplomatie culturelle du XXIe siècle»

A.4 Accord de coopération entre OCPA et CICIBA

A.5 OCPA à la consultation préparatoire à la troisième Conférence nationale de la culture pour 2017

A.6 Publications de l'OCPA

#### B. Nouvelles, événements et projets en Afrique

B.1 Réunion UNESCO sur «Protection du patrimoine culturel subaquatique et développement»

B.2 Sénégal: Comité de préfiguration du Musée des civilisations noires- (Dakar, 28 - 31 juillet 2016)

B.3 La 9ème édition du Festival International des Arts dramatiques et plastiques pour l'Union et la Paix

B.4 Burkina Faso: La 14e édition du SIAO: «Le pays s'engage à offrir aux artisans un salon de rêve»

B.5 Cameroun: Rencontre internationale des chefs traditionnels (Batoufam, 20 au 27 juin 2016)

#### C. Nouvelles sur les politiques, institutions et ressources culturelles en Afrique

C.1 Tunisie: Ministère de la culture - Un diagnostic détaillé comme première étape

C.2 La langue amazigh en Algérie: entre la politique et l'identité culturelle

C.3 Tunisie: "Réappropriation" de l'espace public - Pour une culture de proximité

C.4 Algérie: Une feuille de route entre les secteurs de la culture et du tourisme prochainement élaborée

#### D. Politiques culturelles des autres régions: Institutions, ressources et événements

D.1 Festival Africa Fête Marseille 2016

D.2 La politique de la régénération du patrimoine en Europe du Sud-Est par John Gras et Martin Cerisier

D.3 Déclaration de la Conférence XVIII ibéro-américaine des ministres de la culture (Colombie, 20 mai)

D.4 Droits de l'homme dans les sociétés culturellement diverses (Conseil de l'Europe, 2016, 182 p.)

D.5 Les Rencontres - Le Rendez-vous de Bordeaux, 8-10 juin 2016

D.6 Maîtrise en patrimoine mondial et projets culturels pour le développement (Turin École de développement de l'OIT, Turin, Italie, le 17 octobre 2016 - 13 octobre 2017)

#### E. Actualités culturelles dans la presse africaine/

E.1 Liens vers des portails culturels

E.2 Informations provenant de AllAfrica

- Angola: Promotion de la culture discutée entre la ministre du secteur et le directeur de l'UTIP
- Algérie: Octroi de plus de 4.600 cartes d'artistes au niveau national
- Congo-Brazzaville: Luc Mayitoukou - «Le festival était un bel exemple pour la pratique»
- Sénégal: Faut-il maintenir la dénomination du «Musée des civilisations noires»?
- Afrique: Festival Panafricain encourage l'échange culturel (Jobourg, 26 - 29 mai)

#### F. Nouvelles d'autres bulletins et services d'information

F.1 Acorns - Nouvelles de la Fédération internationale des Conseil des Arts et des Agences culturelles

- Enquête internationale 2015 sur l'entrepreneuriat dans le domaine des arts - IFACCA D'Art 48
- Panel de politique culturelle: Culture & économie créative (ASEF, Corée du Sud, le 22 juin 2016)
- Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore (Genève, 19 - 23 septembre 2016)

## F.2 Africultures

- Nouveaux réseaux de création cinématographique en Afrique Table-ronde au festival de Cannes 2016

## F.3 Lettre d'information du Réseau Arterial

- William Codjo nommé nouveau Secrétaire Général de l'Arterial Network
- Le programme „Leadership culturel des femmes africaines: Nous ne nous excusons pas d'exister”

## F.4 Lettre d'information de Casa África

- Perspective économiques africaines 2016: Villes durables et transformation structurelle

## F.5 Culture resource – Mawred (Beirut)

- Table ronde et Débat public: Délibérer la sécurité des artistes et de la liberté d'expression

## F.6 Lettre circulaire de Agenda 21 Culture

- Création et déplacement: Développement de narratives nouvelles autour de la migration (Creation and Displacement: Developing new narratives around migration)

## F.7 Cyberkaris - La lettre d'information mensuelle de la Fondation Interarts

- Étude sur l'économie créative au Maroc
- Rapport: «Comprendre la valeur des arts et de la culture

## F.8 South African Art Times

- La Biennale de Dakar insuffle une nouvelle vie dans l'art contemporain de l'Afrique
- Art Africain Contemporain une bonne affaire par rapport aux autres arts

# XXX

## H. A la une

### H.1 Union Africaine: La 2ème session ordinaire du Comité technique spécialisé sur la Jeunesse, la Culture et le Sport

Comme annoncé dans le numéro n° 344, cette réunion du Comité ministériel (STC-YCS2), comprenant une réunion d'experts et une conférence des ministres a eu lieu à Addis-Abeba, en Ethiopie du 13 au 17 juin 2016 sur le thème: "Année africaine des droits de l'homme: la promotion de l'éthique et de la diversité culturelle comme un droit essentiel pour le peuple de l'Afrique".

La 2ème session ordinaire a pris note du rapport du Bureau sur la mise en œuvre des décisions de la première session de la STC-YCS1 (Addis-Abeba, octobre 2014).

Quant à la culture, le rapport (STC / EXP / JEC / 2 II) a souligné les faits et les réalisations concernant:

- la ratification de la Charte de la renaissance culturelle africaine - Depuis la Conférence YCS1 STC- aucun nouvel État membre a ratifié ou signé la Charte. À ce jour, sur les 54 États membres seulement 8 ont ratifié la Charte: l'Afrique du Sud, le Congo, l'Ethiopie, le Mali, le Nigeria, le Niger, le Sénégal et le Tchad.
- la lutte contre le trafic illicite des biens culturels - Le développement de la législation du modèle continental est en cours. Un groupe de travail composé de juristes et d'experts culturels présentera le premier projet d'ici la fin 2016 pour les consultations régionales qui se tiendront en 2017.
- la 4ème Congrès culturel panafricain (PACC4, Sandton, Afrique du Sud, 25 – 27 mai 2015) a eu lieu sous le thème «L'unité dans la diversité culturelle pour le développement de l'Afrique". Le PACC4 a fourni une plate-forme pour les arts et de la culture à réfléchir sur le thème du congrès et d'enregistrer de bonnes pratiques en ce qui concerne



l'utilisation des ressources de la diversité culturelle au service de la politique de développement.

- l'atelier pour examiner le rapport de l'Etat du secteur de l'audiovisuel et du cinéma dans les États membres de l'UA. Cet atelier a été organisé par l'UA en collaboration avec le FEPACI (Nairobi, 13-14 Juillet 2015). La réunion a adopté un projet de statut de la Commission de l'audiovisuel et du cinéma africain, document soumis à l'examen de la réunion du STC-YCS2 des experts.

A la fin des débats de la conférence a souligné l'importance de certaines actions prioritaires dont

- la création d'un comité scientifique pour CELHTO;
- l'élaboration d'un plan pour la réalisation du Grand Musée panafricain d'Alger et de la création d'un comité de pilotage technique est de mettre en œuvre ce plan;
- la mise en place d'une Journée africaine de la musique, et la création en RDC d'un comité technique pour définir les mécanismes organisationnels;
- le soutien au Congo en vue de définir les partenariats nécessaires au développement du FESPAM;
- le soutien au Burkina Faso pour mobiliser le soutien nécessaire pour le renforcement du FESPACO;
- l'évaluation de la coopération de la Commission avec les institutions culturelles régionales pour renforcer la synergie entre leurs actions pour la mise en œuvre de l'Agenda 2063 et en particulier en ce qui concerne son aspiration 5;
- la création de la Commission de l'audiovisuel et du cinéma africain comme une agence spécialisée de l'UA.

Le Directeur exécutif de l'OCPA a été invité à participer à cette réunion et à faire un rapport à la conférence sur les activités réalisées par l'Observatoire depuis octobre 2014.

Site Web: <http://www.africaunion.int>

Email: [MaiyegunO@Africa-Union.Org](mailto:MaiyegunO@Africa-Union.Org) CC: [MartinsA@Africa-Union.org](mailto:MartinsA@Africa-Union.org).

\*\*\*

## **D'autres nouvelles**

### **A. Les nouvelles de l'OCPA**

#### **A.1 L'OCPA à la deuxième Conférence STC des ministres de la jeunesse, de la Culture et des Sports**

A l'invitation de la Commission de l'Union africaine, le Directeur exécutif a représenté OCPA cette conférence (Addis-Abeba, 13 - 17 juin 2016). A cette occasion, il a fait un exposé sur les réalisations de l'OCPA pour la période allant de 2014 jusqu'à la fin du mois de juin de 2016. La réunion a pris note de ces réalisations mise en œuvre avec «la créativité et l'enthousiasme». Parmi les recommandations adoptées par la conférence rappelle entre autre la nécessité de renforcer l'interaction et l'harmonisation entre les institutions culturelles.

\*\*\*

#### **A.2 Echanges avec les partenaires du Burkina Faso**

A l'occasion de cette conférence, parmi les contacts secondaires prises, le Directeur exécutif ayant reçu des copies des instruments de ratification de la Charte pour la renaissance culturelle de l'Afrique par la République du Burkina Faso, a eu une réunion spéciale avec le ministre de la Culture participant à la conférence afin de le féliciter et exprimer la disponibilité de OCPA pour aider dans le suivi de la décision. Mention a été faite au cours de la discussion du CERAV



(Centre régional des arts vivants en Afrique) récemment créé et la première session de son Conseil qui doit être préparée pour le 3e trimestre de l'année à Bobo Dioulasso.

\*\*\*

### **A.3 Participation aux «Dialogues du Mont des Arts sur la«diplomatie culturelle du XXIe siècle» (Kinshasa, le 28 Juin 2016)**

Après la Conférence de l'UA, M. Mbuyamba a entrepris une mission à Kinshasa où il devait exprimer la douleur de l'OCPA sur la perte du leader Mont des arts, partenaire de OCPA, Corneille Monoko, qui est décédé.

Par la suite, il a participé à la 6ème session des Entretiens du Mont des Arts, une conférence publique annuelle sur le sujet pour 2016 de la diplomatie culturelle en utilisant le potentiel et les actifs de la culture, à savoir la promotion du patrimoine et de l'économie créative dans le contexte du développement durable.

\*\*\*

### **A.4 Accord de coopération entre l'OCPA et le CICIBA**

A la conclusion de la Conférence de Kinshasa un accord a été signé entre le Directeur exécutif de l'OCPA et le Dr anda Tchebwa, Directeur général du Centre international pour les civilisations bantu (CICIBA, Libreville, Gabon) sur la collaboration entre les deux organisations en particulier dans les domaines de la recherche et échange d'informations.

\*\*\*

### **A.5 L'OCPA à la consultation préparatoire à la troisième Conférence nationale de la culture pour 2017**

A Maputo, le Dr Estevao Filimao, coordonnateur adjoint de recherche de l'OCPA et doyen de la Faculté de la Culture de la ISARC (Institut Supérieur des Arts et de la Culture du Mozambique) a représenté l'Observatoire à la consultation nationale organisée par le ministre de la Culture en vue de la préparation de la troisième Conférence nationale de la culture qui se tiendra en 2017.

\*\*\*

### **A.6 Publications de l'OCPA**

En relation avec ses activités de recherche l'OCPA a produit quelques 25 livres et publications dont une stratégie (2004) et un programme de recherche (2007 et 2010) sur les indicateurs culturels du développement humain en Afrique, un livre sur les «Musiques africaines - Nouveau enjeux et nouveaux défis» (avec l'UNESCO, 2005), le Recueil des textes de référence de base pour les politiques culturelles en Afrique (2006 et 2009), la 1ère et la 2<sup>ème</sup> Stratégie et plan à moyen terme de l'Observatoire (2006 et 2011), les Lignes directrices pour la conception et l'évaluation des politiques culturelles nationales en Afrique (2008 et 2009), les Actes du Colloque international sur les politiques, stratégies et expériences en financement de la culture en Afrique (2010), le livre sur La Contribution de la Culture à la Réduction de la pauvreté en Afrique (2013) et le Manuel de formation de spécialistes en administration et politiques culturelles en Afrique (2013).

La plupart des rapports des 25 réunions et sessions de formations organisés par l'OCPA sont publiés sur les site de l'OCPA à <http://ocpa.irmo.hr/activities/meetings/index-en.html>.

Quelques 25 articles produits par les experts de l'OCPA ont été publiés dans les livres et dans les revues de nos partenaires (Culturelink, AFRICOM, Interarts - Barcelona, África e Mediterraneo, Wale keru, Arts Management, Itau Cultural – Sao Paolo, Brazil, Université de Pécs – Hongrie, Université de Girona – Espagne, Catalogne, Institute for African Culture and



International Understanding - IACIU, Abeokuta, Nigeria, Institut Africain des Nations-Unies pour le développement économique et la planification - IDEP, Dakar, etc.

\*\*\*

**Pour des informations antérieures sur les activités de l'OCPA cliquez sur**

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

\*\*\*

## **B. Nouvelles, événements et projets en Afrique**

### **B.1 Réunion UNESCO sur «Protection du patrimoine culturel subaquatique et développement»**

Une réunion régionale organisée à Rabat (Maroc) du 2 au 3 juin 2016 par l'UNESCO et le Ministère des Affaires culturelles du Royaume du Maroc a rassemblé des experts du patrimoine culturel subaquatique afin de traiter des défis ayant trait à la recherche archéologique sous-marine, la protection des sites, ainsi que des liens avec le développement durable.

Les participants en provenance du Danemark, de l'Égypte, de la France, du Liban, du Maroc, de l'Espagne, de la Tunisie et de la Turquie ont partagé leurs recherches ainsi que les meilleures pratiques en matière de protection de ce patrimoine unique et ont souligné l'importance de la Convention de 2001. En mer Méditerranée, le pillage ou les dommages causés par les plongeurs et les chasseurs de trésors, qui peuvent de plus en plus accéder aux sites, la pollution, la pêche industrielle des fonds marins, et le manque d'experts formés et d'archéologues sous-marins ont spécifiquement été identifiés parmi les difficultés rencontrées.

Plus d'information à <http://www.unesco.org/new/fr/culture/themes/dynamic-content-single-view/news/rabat-meeting-highlights-protection-of-the-underwater-culture/#.V2-OBhLoZKc>

\*\*\*

### **B.2 Sénégal: Comité de préfiguration du Musée des civilisations noires- (Dakar, 28 - 31 juillet 2016)**

La conférence internationale de préfiguration du Musée des civilisations noires aura pour objectif de décliner les grandes lignes du musée qui est ouvert au monde entier.

Au moins 150 experts sont attendus à ce rendez-vous culturel selon le secrétaire général du Ministère de la Culture et de la Communication, Birane Niang qui n'a pas manqué à se féliciter du travail du comité scientifique. «Nous sommes rassurés et réconfortés et le comité d'organisation travaillera en étroite collaboration avec le comité scientifique pour la réussite de l'évènement», dit-il.

Rappelons que la conférence de préfiguration est organisée en prélude à l'inauguration du musée des civilisations noires qui serait un lieu de réconciliation du monde noir avec son histoire.

Source: <http://fr.allafrica.com/stories/201606221319.html>

\*\*\*

### **B.3 La 9<sup>ème</sup> édition du Festival International des Arts dramatiques et plastiques pour l'Union et la Paix (FIADPUP, N'Djamena, Tchad, 3 - 10 novembre 2016)**

Lancée en l'an 2000, le FIADPUP, ce biennal des arts pour la paix et le développement tient son pari depuis sa première édition célébré à l'initiative du THEMACULT (Théâtre Maoundôh-culture), est une manifestation culturelle à but non lucratif et un projet de

développement de l'art dramatique et plastique. Il vise en effet à la formation de l'Homme à l'idéal de paix, de la tolérance, du respect de la personne humaine, indispensable à l'œuvre de construction des nations par la pratique du théâtre, de la danse de la création et de l'art plastique. Il favorise l'interaction culturelle par l'enrichissement mutuel des connaissances et de dialogues intellectuels grâce à l'art.

Cet événement se compose de deux étapes, Il comprend 1) cinq résidences de création prévues en prélude du festival (écriture dramatique, théâtre, conte, arts plastiques) et 2) un festival.

Plus d'information à [www.themacult.org](http://www.themacult.org).

Contact: Vangdar Dorsouma Ismaël, Tchad, E-mail: [themacult@yahoo.fr](mailto:themacult@yahoo.fr) / [themacult@gmail.com](mailto:themacult@gmail.com).

\*\*\*

#### **B.4 Burkina Faso: La 14e édition du SIAO: «Le pays s'engage à offrir aux artisans un salon de rêve»**

La 14e édition du Salon international de l'artisanat de Ouagadougou (SIAO) est prévue pour se tenir du 28 octobre au 6 novembre 2016, à Ouagadougou, avec le Ghana comme pays d'honneur. Cette édition est placée sous le thème: «Artisanat africain, entrepreneuriat féminin et protection sociale».

En prélude à cette grand-messe des artisans d'Afrique et d'ailleurs, le comité d'organisation dudit évènement a procédé au lancement officiel de la campagne de promotion et de sensibilisation y relative.

La cérémonie officielle de lancement de cette campagne s'est tenue le 17 juin 2016 au «Ghana Trade Fair Company Ltd», à Accra, la capitale ghanéenne.

Plus d'information: <http://fr.allafrica.com/stories/201606210917.html>

\*\*\*

#### **B.5 Cameroun: Rencontre internationale des chefs traditionnels (Batoufam, 20 au 27 juin 2016)**

A Batoufam, dans l'arrondissement de Bayangam, département du Koungh-kî se tient une rencontre internationale des Chefs Traditionnels du Cameroun et d'Afrique (20 - 27 juin 2016).

Cette rencontre s'organise avec le soutien des ministères du Tourisme, de la Culture, du Gouverneur de la Région de l'Ouest, du CERDOTOLA ( Centre international pour la Recherche et la Documentation sur les Traditions et les Langues Africaines), l'Ecole du Patrimoine Africain, et avec les soutiens de plusieurs Royaumes du Cameroun et d'ailleurs.

Avant cette rencontre, il s'est tenu du 04 au 06 mai 2016 à Batoufam, le Séminaire international de renforcement des impacts des festivals patrimoniaux sur le thème Vers la recherche des points d'enclage culturel aux dynamiques d'émergence: Les festivals patrimoniaux au carrefour du développement local, et de la quête d'une paix durable en Afrique.

Source: <http://fr.allafrica.com/stories/201606081506.html>

\*\*\*



\*\*\*



## **C. Nouvelles sur les politiques, institutions et ressources culturelles en Afrique**

### **C.1 Tunisie: Ministère de la culture - Un diagnostic détaillé comme première étape**

Le Ministère de la Culture et de la Sauvegarde du patrimoine a pris des mesures urgentes pour promouvoir la situation des instituts de musique, à l'échelle nationale et régionale, informe un communiqué publié sur le site officiel du Ministère.

Ces mesures ont été prises à l'issue de la rencontre récemment de la ministre de la Culture et de la Sauvegarde du patrimoine, Sonia M'barek, avec les directeurs des instituts de musique dans le pays au cours de laquelle ils ont examiné les différentes difficultés qui se posent pour ces institutions.

Les principales décisions annoncées concernent notamment la préparation d'un diagnostic détaillé sur l'état des lieux de ces instituts, sur le plan national et régional, à travers l'élaboration de rapports complets relatifs à l'infrastructure, la gestion financière, le cadre administratif et éducatif ainsi que le taux d'assiduité et de réussite.

Source: <http://fr.allafrica.com/stories/201606210953.html>

\*\*\*

### **C.2 La langue amazigh en Algérie: entre la politique et l'identité culturelle**

Pour la première fois dans l'histoire de l'Algérie moderne, une proposition a été présentée à adopter la langue amazighe (ou berbère) comme langue officielle de l'Algérie aux côtés de l'arabe; le mouvement est un énorme pas en avant suite à des appels répétés pour une telle adoption.

Le projet, lancé par la présidence algérienne le 5 Janvier, 2016, vise à améliorer, normaliser et développer la langue dans toutes ses variations, ce qui indique que l'amazighe est considéré comme une composante essentielle de l'identité algérienne, comme l'arabe et l'Islam.

Le moment coïncide avec l'ajout de l'UNESCO de la nouvelle année amazighe à sa liste du patrimoine culturel immatériel de traditions historiques bien fondées héritées au fil des générations. La décision de l'UNESCO, pris le 3 janvier, 2015, a également ajouté l'alphabet Tifinagh et couscous (qui est d'origine amazighe) à la liste.

\*\*\*

### **C.3 Tunisie: "Réappropriation" de l'espace public - Pour une culture de proximité**

La culture au service et à proximité de Tous, in et hors les murs, telle est la politique menée depuis cinq mois par le ministère de la Culture et de la Sauvegarde du patrimoine. La ministre en charge, Sonia M'barek, en parle à l'agence TAP: des activités déjà en marche pour cette saison ramadanesque et estivale mais aussi un calendrier varié, dense et polyvalent dont les contours sont clairs jusqu'au début de la nouvelle année 2017.

Ainsi, le premier point concerne le lancement depuis le 14 juin 2016 du circuit culturel ramadanesque dans la Médina de Tunis à l'instar de celui entrepris à Sidi Bou Saïd (banlieue nord). Ce circuit vise également les quartiers populaires défavorisés et la Tunisie intérieure.

Un intérêt sera accordé aux expositions, citant l'exposition qui a démarré le 14 juin et qui se poursuivra jusqu'au 30 juillet, de 100 œuvres d'artistes plasticiens tunisiens au palais Kheireddine Pacha.

La saison culturelle estivale se poursuit après Ramadan avec plusieurs autres rendez-vous et échéances annuelles, à savoir les 52es éditions du festival international de Carthage (13 juillet-25 août) et celui de Hammamet (9 juillet-20 août).

Un autre événement de taille, à savoir «Sfax capitale de la culture arabe 2016» dont le coup d'envoi sera donné le 23 juillet et durant huit mois jusqu'à mi-mars 2017.

Parlant d'un agenda culturel riche d'ici 2017, la ministre a fait part de l'engagement de son département à apporter toute son aide aux projets artistiques et culturels originaux, singuliers et qui apportent une plus-value culturelle et citoyenne.

Source: <http://fr.allafrica.com/stories/201606220896.html>

\*\*\*

#### **C.4 Algérie: Une feuille de route entre les secteurs de la culture et du tourisme prochainement élaborée**

Une feuille de route devant dynamiser la coordination entre les secteurs de la culture et du tourisme, en incluant les sites touristiques sera prochainement élaborée, a indiqué le ministre de la Culture Azzedine Mihoubi. Une première rencontre sera tenue avec le ministre de l'Aménagement du territoire, le tourisme et l'artisanat "incessamment" pour concrétiser sur le terrain les clauses de la convention signée entre les deux secteurs en 2015, a précisé le ministre au cours d'une conférence de presse.

M. Mihoubi a souligné que l'exploitation des divers sites touristiques et archéologiques constituent "un appui considérable" pour l'économie nationale rappelant que l'Algérie est un véritable musée à ciel ouvert.

Source: <http://fr.allafrica.com/stories/201606201133.html>

\*\*\*



\*\*\*

### **D. Politiques culturelles des autres régions: Institutions, ressources et événements**

#### **D.1 Festival Africa Fête Marseille 2016**

Pour la douzième édition consécutive le Festival Africa Fête fait vibrer les rythmes africains en plein cœur de la cité phocéenne du 10 au 18 juin 2016. Une semaine de festivités autour des musiques africaines allant des sonorités traditionnelles mandingues au hip-hop décomplexé et militant en passant par du bikutsi jazzy, du jujumusic, de la soul Gnaouas, de l'afro-funk ou du trip-hop. Africa Fête Marseille 2016 c'est 15 concerts, 8 soirées, 3 films, 1 expo, 1 lecture, des stages de danse, des débats, un village associatif, dans 9 lieux culturels de Marseille, où il sera question d'Afrique, de musique, de culture, d'échange, de croisement des publics et des genres.

Plus d'info: [www.africafete.com](http://www.africafete.com)

\*\*\*

#### **D.2 La politique de la régénération du patrimoine en Europe du Sud-Est (24/05/2016) par John Gras et Martin Cerisier (eds), Conseil de l'Europe, 2016, 188 p.**

Ce livre porte sur les développements récents dans la politique et de la pratique du patrimoine culturel en Europe du Sud-Est.



Depuis 2003, le Conseil de l'Europe-Commission européenne initiative commune connue sous le nom de «Processus de Ljubljana: la réhabilitation de notre patrimoine commun» a indiqué pour débloquent le potentiel du riche patrimoine culturel immobilier de la région, en collaboration avec les autorités nationales pour accélérer le développement de la démocratie, des sociétés pacifiques et ouvertes, stimulent les économies locales et d'améliorer la qualité de vie des communautés locales.

Ce volume reflète les vues des experts internationaux participant à l'initiative conjointe et complète des études antérieures sur l'impact du processus de Ljubljana par des experts dans la région et de la London School of Economics and Political Science.

Plus d'informations sur ce livre à <https://book.coe.int/eur/en/cultural-heritage/6975-the-politics-of-heritage-regeneration-in-south-east-europe.html>

\*\*\*

### **D.3 Déclaration de la Conférence XVIII ibéro-américaine des ministres de la culture (Cartagena de Indias, Colombie, 19 - 20 mai 2016)**

Tenue sous le thème «La jeunesse, l'esprit d'entreprise et de l'éducation" conférence a recommandé entre autres

- Mettre en place un mécanisme dynamique pour l'échange de projets culturels, sur la base d'une méthodologie commune pour l'intégration de nos peuples et de nos jeunes.
- Pour célébrer la signature du protocole de collaboration entre l'OEI et SEGIB pour le fonctionnement et le développement de l'Espace culturel ibero-américain (ECI).
- Mettre le renouvellement de la coopération ibéro-américaine visant à surveiller les mandats pour la mise en œuvre du Plan d'action 2015-2018 quadriennale.
- Charger l'OEI de promouvoir l'étude comparative de la culture et le développement économique; les programmes de mobilité et de formation culturelle; les liens entre la culture, l'éducation et la science; le portail latino-américain droit à la culture, l'Observatoire ibero-américain de la culture.
- Faire progresser le Plan ibéro-américain du patrimoine culturel, le Plan ibéro-américain pour les industries culturelles et l'Agenda ibero-américain culturel numérique.
- Réaffirmer notre engagement envers les programmes et initiatives de coopération culturelle, en soulignant ses avancées et adhésions a augmenté et exhorter le SEGIB à identifier des sources de financement supplémentaires pour les programmes et les initiatives visant à promouvoir les industries culturelles coopération culturelle.
- Reconnaître l'importance de la Charte culturelle ibéro-américaine sur son 10e anniversaire, et dans ce contexte, de mettre en place un groupe de travail pour réfléchir sur les contributions de la Charte culturelle ibéro-américaine et de développer l'Agenda ibero-américain pour la diversité linguistique.
- Soutenir les actions de la Décennie internationale de la descendance africaine des Nations Unies.

Lire la déclaration complète <http://www.oei.es/noticias/spip.php?article15435>

\*\*\*

### **D.4 Droits de l'homme dans les sociétés culturellement diverses (Conseil de l'Europe, 2016, 182 p., ISBN 074416FRA)**

Cette publication actualisée contient les Lignes directrices du Comité des Ministres aux États membres sur la protection et la promotion des droits de l'homme dans les sociétés culturellement diverses ainsi que la Compilation des normes du Conseil de l'Europe relatives



aux principes de liberté de pensée, de conscience et de religion et liens avec d'autres droits de l'homme qui ont inspiré les lignes directrices.

Les Lignes directrices sont innovantes en ce qu'elles ne présentent pas les standards de manière isolée, mais en lien avec d'autres droits de l'homme tels que la liberté d'expression, la liberté d'association ou le droit à la vie privée. Elles ont été conçues comme un outil réaliste et pratique reflétant l'interaction complexe des différents droits au sein des sociétés diverses.

<https://book.coe.int/eur/fr/droits-de-l-homme-et-democratie/6996-pdf-droits-de-lhomme-dans-les-societes-culturellement-diverses.html>

\*\*\*

## **D.5 Les Rencontres - Le Rendez-vous de Bordeaux, 8-10 juin 2016**

Le nouveau défi de l'éducation culturelle et artistique – Diversité et dialogue en Europe

L'éducation artistique et culturelle constitue un enjeu largement partagé en Europe et au-delà, cependant la définition de cette notion est loin d'être identique d'un pays à l'autre.

De nouvelles pratiques soulèvent de nouvelles problématiques, en particulier dans le contexte de crise actuelle où des défis inédits sont apparus aux niveaux européen et local.

Le rôle de l'éducation dans la compréhension interculturelle est désormais plus qu'important - il est essentiel. C'est dans la perspective de favoriser le dialogue interculturel que l'éducation artistique et culturelle, en permettant l'ouverture à d'autres cultures, prend tout son sens.

LIKE souhaite faire émerger à l'occasion de cette rencontre des positions et réflexions communes capables d'avoir un impact aussi bien au niveau local qu'europpéen.

LIKE ouvre ses portes aux professionnels et acteurs culturels, ainsi qu'aux citoyens engagés pour créer un point de rencontre entre les différents artisans de la culture au niveau européen.

Plus d'information à [www.likeculture.eu](http://www.likeculture.eu)

Contact: [info@likeculture.eu](mailto:info@likeculture.eu)

\*\*\*

## **D.6 Maîtrise en patrimoine mondial et projet culturel pour le développement (Turin École de développement de l'OIT, Turin, Italie, le 17 octobre 2016 - 13 octobre 2017)**

La culture, notre héritage du passé, les activités culturelles sont parmi les principaux contributeurs au développement national, à la création d'emplois et à la cohésion sociale. Telle est la vision inspirant la maîtrise en patrimoine mondial et projets culturels pour le développement depuis sa première édition en 2003. Une vision désormais pleinement adoptée par l'UNESCO, ce qui indique à la fois que le patrimoine et la créativité constitue les fondations pour les sociétés dynamiques, novatrices et prospères. L'Agenda 2030 pour le développement durable marque un important pas en avant vers la reconnaissance de l'importance de la culture dans le développement durable dans de nombreux domaines.

Le programme offre en anglais une base solide dans une variété de sujets d'économie culturelle et explore en détail les considérations économiques, sociales, institutionnelles et juridiques qui régissent les Conventions adoptées par l'UNESCO dans divers domaines (patrimoine mondial, patrimoine immatériel, diversité des expressions culturelles, etc.). Le programme met également l'accent sur les compétences de gestion stratégique pour la promotion des ressources culturelles. Date limite des inscriptions: 30 Juin 2016

Source: [http://www.itcilo.org/new\\_masters/master-in-world-heritage-and-cultural-projects-for-development](http://www.itcilo.org/new_masters/master-in-world-heritage-and-cultural-projects-for-development)



\*\*\*



\*\*\*

## **E. Actualités culturelles dans la presse africaine/**

### **E.1 Liens vers des portails culturels**

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.apanews.net/news/fr/rubrique.php?id=65>

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://english.alarabonline.org/display.asp?code=zculturez>\*\*\*

\*\*\*

### **E.2 Informations provenant de Allafrica**

#### **Angola: Promotion de la culture discutée entre la ministre du secteur et le directeur de l'UTIP**

Luanda — L'internationalisation de la culture nationale, sa promotion comme facteurs générateur de revenus et de diversification de l'économie ont été des questions abordées, mercredi, à Luanda, entre la ministre de la Culture, Carolina Cerqueira, et le directeur de l'Unité Technique d'Investissement Privé (UTIP), Norberto Garcia qui ont discuté les possibilités de leur coopération en vue du renforcement du rôle de l'investissement privé dans la valorisation des arts à l'intérieur et à l'extérieur du pays.

<http://fr.allafrica.com/stories/201606230340.html>

\*\*\*

#### **Algérie: Octroi de plus de 4.600 cartes d'artistes au niveau national**

Plus de 4.600 cartes d'artiste professionnel ont été octroyées au niveau national, a-t-on appris, dimanche à Mostaganem, du ministre de la Culture, Azzedine Mihoubi. Dans une déclaration à la presse en marge d'une visite d'inspection dans la wilaya, le ministre a indiqué que cette opération se poursuit, soulignant que cette carte permet à l'artiste de bénéficier d'avantages sociaux. <http://fr.allafrica.com/stories/201606061058.html>

\*\*\*

#### **Congo-Brazzaville: Luc Mayitoukou - «Le festival était un bel exemple pour la pratique»**

En marge du Festival international de percussions, le directeur de Zhu Culture a animé une formation sur la gestion de carrières artistiques à destination de vingt-six jeunes managers kinois. Il a expliqué, dans cette interview exclusive accordée aux Dépêches de Brazzaville, s'être étendu sur le sujet du 23 au 27 mai et, ensuite, les travaux se sont prolongés sur un volet pratique lors de l'événement proprement dit qui s'est tenu les 28 et 29 mai à l'Académie des beaux-arts. <http://fr.allafrica.com/stories/201605310642.html>

\*\*\*

#### **Sénégal: Faut-il maintenir la dénomination du «Musée des civilisations noires»?**

Pour Me Wade, le Musée des civilisations noires, une idée de Léopold Sédar Senghor qu'il a réalisée, doit être «un temple de toutes les valeurs et œuvres noires». Aujourd'hui, l'on semble voir plus grand. Car pour l'administrateur du musée, Dr Hamady Bocoum, «le musée ne sera pas chromatique, c'est-à-dire dédié aux seules cultures noires, ni ethnographie ou

anthropologie, s'enfermant dans un ghetto. Nous ne serons pas nostalgiques, mais représentatifs de toutes nos valeurs». <http://fr.allafrica.com/stories/201605311286.html>

\*\*\*

### **Afrique: Festival Panafricain encourage l'échange culturel (Jobourg, 26 – 29 mai)**

Le Festival culturel Panafricain qui se réalise du 26 au 29 mai de chaque année, à Johannesburg (Afrique du sud), contribue à l'élévation d'échange et de la coopération dans le domaine des arts entre les pays africains. C'est ce qu'a affirmé le directeur national d'Action Culturelle du Ministère de la Culture, Carlos de Jésus Vieira Lopes, dans une interview à l'ANGOP. L'événement vise également à promouvoir l'unité en Afrique, à travers la diversité culturelle, raison pour laquelle le Gouvernement angolais, à travers le Ministère de la Culture, choisit un artiste. <http://fr.allafrica.com/arts/?page=28>

\*\*\*



\*\*\*

## **F. Nouvelles d'autres bulletins et services d'information**

### **F.1 Acorns - Nouvelles de la Fédération internationale des Conseil des Arts et des Agences culturelles**

#### **Enquête internationale 2015 sur l'entreprenariat dans le domaine des arts**

IFACCA D'Art 48 présente les résultats d'une enquête de 2015 International Entrepreneurship dans les arts, diffusé auprès des membres de la Fédération internationale des conseils des arts et agences culturelles. Le Secrétariat a travaillé avec le Dr Lidia Varbanova de développer la recherche, qui informe les sections de son prochain livre International Entrepreneurship dans les Arts (Routledge 2016). <http://media.ifacca.org/files/DArt-Report-48-IEA.pdf>

\*\*\*

#### **Panel de politique culturelle: Culture & économie créative (ASEF, Corée du Sud, 22 juin 2016)**

La Fondation Asie-Europe a organisé une table ronde sur «La culture et l'économie créative: quelles opportunités pour les échanges et la collaboration Asie-Europe?» en vue de canaliser la contribution de la société civile à la 7<sup>ème</sup> réunion réunion Asie-Europe des ministres de la culture qui se tiendra à Gwangju, en Juin. <http://www.asef.org/projects/themes/culture/3847-asef-cultural-policy-panel-at-the-7th-asem-culture-ministers-meeting->

\*\*\*

#### **Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore (Genève, 19 - 23 Septembre 2016)**

Ce Comité de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle travaille sur le projet d'un instrument juridique international pour assurer la protection effective des savoirs traditionnels, des expressions culturelles et des ressources génétiques.

[https://www3.wipo.int/registration/en/form.jsp?meeting\\_id=40386](https://www3.wipo.int/registration/en/form.jsp?meeting_id=40386)

Web site: [www.ifacca.org](http://www.ifacca.org)

Contact: [info@ifacca.org](mailto:info@ifacca.org)

\*\*\*



## **F.2 Africultures**

### **Nouveaux réseaux de création cinématographique en Afrique Table-ronde au festival de Cannes 2016 par Olivier Barlet**

La Fabrique des cinémas du monde est un dispositif de soutien à dix projets de premier ou second long métrage des pays du Sud ou émergents pour que les réalisateurs et producteurs rencontrent des décideurs porteurs de reconnaissance, financement et diffusion. Elle est basée dans un stand du village international au festival de Cannes. Durant l'édition de mai 2016, une table ronde animée par Emilie Pianta Essadi, responsable du pôle cinéma du monde à l'Institut français, a groupé les partenaires de l'Institut dans le soutien à la création cinématographique en Afrique, et notamment les récentes initiatives de développements de projets de films. Ont été présentés entre autre la Cinémathèque Afrique de l'Institut français, les partenariats offerts par la Fabrique des cinémas du monde et par l'Atelier Grand Nord (Québec, Canada), le Fonds d'aide à la production de l'Organisation internationale de la Francophonie, l'Agence Films Réunion, l'Ouaga Film Lab et Realness, une résidence de scénaristes africains basée en Afrique du Sud - <http://www.africultures.com/php/index.php?nav=article&no=13634>

\*\*\*

## **F.3 Arterial Network Newsletter Lettre d'information du Réseau Arterial**

### **William Codjo nommé nouveau Secrétaire Général de l'Arterial Network**

Riche de son expérience acquise à travers l'Afrique, cet expert de la Culture entend apporter son expertise dans les domaines de la politique culturelle, renforcement de capacité, gouvernance, gestion financière ainsi que dans toutes les problématiques relatives à la culture et développement. William CODJO, béninois, est un consultant indépendant en culture et développement depuis une quinzaine d'années. Il a mené plusieurs missions, dans de nombreux pays de l'Afrique, commanditées par les organismes internationaux s'intéressant à la problématique du développement culturel tels que l'UNESCO, l'Union Européenne, l'Organisation internationale de la Francophonie. Son travail intense a permis une meilleure compréhension de la culture et des différents contextes sur le continent. La vaste expérience de William Codjo dans la conceptualisation et la formation en management culturel sera primordiale pour les missions de renforcement de capacités de Arterial Network. Il était précédemment assistant technique du gouvernement éthiopien pour la promotion de l'économie créative en Éthiopie, sous mandat de l'Union Européenne et actuellement en charge l'évaluation des Programmes de ACP Culture, ACP Films et ACP Cultures Plus en Belgique, toujours sous mandat de l'Union Européenne. [http://www.arterialnetwork.org/article/continental\\_newsg2016](http://www.arterialnetwork.org/article/continental_newsg2016)

\*\*\*

### **Le programme „Leadership culturel des femmes africaines: Nous ne nous excusons pas d'exister”**

Leadership Culturel des Femmes Africaines (AWCL) est un programme pour que les femmes se sentent « appréciées ». Avec le programme AWCL, Arterial Network croit que les femmes devront bénéficier d'une reconnaissance complète de leur capacités et sont capable à travers leur direction de déverrouiller le plein potentiel du secteur créatif Africain. Le 7 mai 2016, AWCL a lancé son premier programme de mentorat, en partenariat avec Creatives Garage. Le projet connecte des modèles du secteur créatif Kenyan avec de jeunes leaders en herbe prêtes à passer à l'action. Plus d'information à [http://www.arterialnetwork.org/article/awcl2016\\_news1](http://www.arterialnetwork.org/article/awcl2016_news1)

Web site: <http://arterialnetwork.org/>

Contact: [info@arterialnetwork.org](mailto:info@arterialnetwork.org)

\*\*\*



## **F.4 Newsletter Casa África Lettre d'information de Casa África**

### **Perspective économiques africaines 2016: Villes durables et transformation structurelle**

Pour cette 15e édition, les Perspectives économiques en Afrique passent au crible la question de l'urbanisation et de la transformation structurelle en Afrique. Elles font des propositions concrètes pour promouvoir des villes durables. Le continent africain s'urbanise rapidement. D'ici 2035, une majorité d'africains vivront dans des zones urbaines. Mais la croissance rapide des villes ne s'accompagne pas de suffisamment d'emplois productifs et de services publics de qualité. Cependant, l'urbanisation possède le plus grand potentiel pour accélérer le développement économique, social et environnemental; même les zones rurales devraient bénéficier de villes africaines dynamiques et durables. Exploiter ce potentiel requiert de nouvelles et ambitieuses stratégies nationales de développement urbain. Bien que les priorités dépendront des contextes spécifiques, la plupart devront clarifier les droits fonciers, fournir des infrastructures et des services de qualité et mieux gérer la croissance des villes intermédiaires. <http://www.africaneconomicoutlook.org/fr/theme/villes-durables-et-transformation-structurelle>

Site web: <http://www.casaffrica.es/>

E-mail: [info@casaffrica.es](mailto:info@casaffrica.es)

\*\*\*

## **F.5 Culture resource – Mawred (Beirut)**

### **Table ronde et Débat public: La sécurité des artistes et de la liberté d'expression**

Liban - Dans le cadre de la Fête du Printemps 2016 et en collaboration avec l'Association Shams, Culture Resource a invité les intervenants locaux, régionaux et internationaux concernés par la sécurité des artistes et à la prospérité du secteur culturel dans la région arabe à participer à une table ronde fermée axée sur identifier les risques réels et potentiels aux artistes en ces temps, comment faire face à ces risques, et quelles procédures devraient être prises. Cette table ronde, Artistes intitulé Against All Odds: régional et réponses internationales à un secteur culturel en péril, a marqué le lancement d'une initiative de développement mené par la ressource Culture d'apporter un large éventail d'arts et les non-arts acteurs de la région arabe en collaboration avec acteurs internationaux de partager les perspectives, les informations et les ressources nécessaires pour créer un filet de sécurité local / régional pour les artistes et communicateurs culturels face à la répression, la persécution et les violations des droits de l'homme en raison de leur travail. En outre, deux événements publics, son Syrie (Public Talk) et Artists Against All Odds (Panel de discussion), ont été organisées pour ouvrir l'espace d'échanges et de conversations avec et entre les artistes, les acteurs culturels et le public.

\*\*\*

## **F.6 Agenda 21 Culture Circular Lettre circulaire de Agenda 21 Culture**

### **Création et déplacement: Développement de narratives nouvelles autour de la migration (Creation and Displacement: Developing new narratives around migration)**

Ce mapping présente certains des incroyables projets artistiques développés en Europe et à l'international avec pour but le support, la solidarité et l'engagement avec les réfugiés, les demandeurs d'asile et les personnes récemment déplacées. Partout en Europe et ailleurs les artistes contemporains jouent un rôle de task-force immédiate active dans les crises humanitaires, et utilisent leurs capacités pour soulager et aider les nouveaux arrivés à s'intégrer dans la société, et parfois même soigner leurs blessures. Ce mapping pourra vous aider à rentrer en contact avec d'autres artistes et organisations travaillant sur ces questions urgentes.

<https://www.ietm.org/fr/publications/creation-and-displacement-developing-new-narratives-around-migration>



Web site: <http://www.agenda21culture.net/>

Contact: [info@agenda21culture.net](mailto:info@agenda21culture.net)

\*\*\*

## **F.7 Cyberkaris - La lettre d'information mensuelle de la Fondation Interarts**

### **Étude sur l'économie créative au Maroc**

Le programme Med Culture a récemment partagé des informations sur une nouvelle publication par le Département des études et des perspectives financières du Ministère de l'Economie et des Finances du Maroc. Rédigé en français, le rapport est intitulé «économie créative: panoramique et potentiel» et fournit des statistiques sur les diverses entreprises culturelles, en concluant que l'économie créative joue un rôle important pour le pays en termes de croissance, l'emploi, l'inclusion territoriale et l'échange de biens et prestations de service. Par conséquent, ce secteur devrait être encouragé, parce que son développement peut contribuer à la préservation du patrimoine national du Maroc et de renforcer son capital intellectuel. [http://www.finances.gov.ma/Docs/depf/2016/economie\\_creative.pdf](http://www.finances.gov.ma/Docs/depf/2016/economie_creative.pdf)

\*\*\*

### **Rapport: «Comprendre la valeur des arts et de la culture**

Le Conseil de recherches en Arts et sciences humaines du Royaume-Uni a récemment publié le rapport du projet de valeur culturelle. Intitulée «Comprendre la valeur des arts et de la culture», le rapport présente les résultats de cette initiative, qui vise à identifier les différents éléments qui composent une valeur culturelle, et d'examiner et de développer les méthodologies et les éléments de preuve qui pourraient être utilisés pour évaluer ces composantes de la valeur culturelle. Rédigé par le professeur Geoffrey Crossick et le Dr Patrycja Kaszynska, le rapport cherche à expliquer pourquoi les arts et la culture sont importants pour les personnes et la société. <http://www.ahrc.ac.uk/documents/publications/cultural-value-project-final-report/>

Web site: [www.interarts.net](http://www.interarts.net)

Contact: [cyberk@interarts.net](mailto:cyberk@interarts.net)

\*\*\*

## **F.8 South African Art Times**

### **La Biennale de Dakar insuffle une nouvelle vie dans l'art contemporain de l'Afrique**

DAKAR, Sénégal - Vidéos projetées sur les bâtiments massifs, pop up galeries d'art et des installations dans un ancien palais de justice sont des caractéristiques de la Biennale de Dakar, le plus grand festival d'art contemporain de l'Afrique vivifie actuellement la capitale du Sénégal. Organisée tous les deux ans, Dak'Art donne aux artistes africains et de la diaspora une occasion d'engager les uns avec les autres et le public du monde entier.

<http://arttimes.co.za/dakar-biennale-fuels-new-Afriques-life-art-contemporain/>

\*\*\*

### **Art Africain Contemporain une bonne affaire par rapport aux autres arts**

AFK INSIDER: les travaux par les artistes vivants les plus connus de l'Afrique se vendent généralement pour moins de 150 000 \$ - le prix moyen aux enchères demandé pour les œuvres d'artistes consolidés par le temps. Beaucoup moins que le prix demandé pour les œuvres d'artistes plus jeunes de New York comme Dan Colen, dit l'expert Bonhams Giles Peppiatt. Les portraits politiquement chargés du peintre congolais Chéri Samba, le premier artiste africain contemporain d'avoir eu un spectacle au Louvre, se vendent toujours aux alentours de 30000 dollars. <http://arttimes.co.za/contemporary-african-art-bargain-compared-art-hot-spots>

Web site: <http://www.arttimes.co.za>

Contact: [broadcast@arttimes.co.za](mailto:broadcast@arttimes.co.za)

\*\*\*



\*\*\*

**Merci de nous envoyer des adresses, des informations et des documents pour la liste de distribution, les bases de données, le centre de documentation et le site web de l'OCPA!**

\*\*\*

**Merci pour votre coopération!**

\*\*\*